



**វិធីការការកាត់ផ្ដាច់សេវាពី PECO ឬ PGW**

**ការកាត់ផ្ដាច់សេវាហ្គាស និងអគ្គិសនីអាចចាប់ផ្ដើមម្ដងទៀតនៅថ្ងៃទី 1 ខែមេសាឆ្នាំ 2021 ។**

**ប្រសិនបើអ្នកមិនទាន់បង់វិក្កយបត្ររបស់អ្នក**

**ឬបានទទួលសេចក្ដីជូនដំណឹងអំពីការកាត់ផ្ដាច់សេវារួចហើយ សូមធ្វើតាមជំហានទាំងនេះភ្លាមៗ៖**

**1. ដាក់ពាក្យស្នើសុំជំនួយឥតសំណង៖**

ដាក់ពាក្យស្នើសុំជំនួយឧបត្ថម្ភពី LIHEAP (ពាក្យស្នើសុំបិទនៅថ្ងៃទី 9 ខែមេសាឆ្នាំ 2021) UESF និងកម្មវិធីជំនួយថ្លៃជួលនៅទីក្រុង Philadelphia។

ជំនួយទាំងនេះអាចប្រើដើម្បីទូទាត់វិក្កយបត្រហ្គាសកាលកំណត់ ហើយមិនចាំបាច់ត្រូវសងវិញទេ។

**LIHEAP:** ទូរសព្ទទៅលេខ (866) 857-7095 ហើយប្រាប់ការិយាល័យ LIHEAP ថា

អ្នកជិតបាត់បង់កម្ដៅ ឬមានវិក្កយបត្រហ្គាសកាលកំណត់ហើយ។

**UESF:** ទូរសព្ទទៅលេខ (215) 972-5170 ។

**ជំនួយការសម្រាប់ការជួល/សេវាកម្មសាធារណៈរបស់ទីក្រុង Philadelphia:** សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័រ [phlrentassist.org](http://phlrentassist.org)។

**2. ដាក់ពាក្យសុំកម្មវិធីជំនួយសម្រាប់អ្នកមានចំណូលទាប**

កម្មវិធីជំនួយអតិថិជនរបស់ PECO ហៅកាត់ថា (CAP) ឬកម្មវិធីទំនួលខុសត្រូវអតិថិជនរបស់ PGW ហៅកាត់ថា (CRP) ជួយឱ្យអតិថិជនដែលមានប្រាក់ចំណូលទាប

កាត់បន្ថយថ្លៃបង់វិក្កយបត្រប្រចាំខែរបស់ពួកគេ និងជួយក្នុងការលើកលែងបំណុល។

ការចុះឈ្មោះក្នុងកម្មវិធីមួយក្នុងចំណោមកម្មវិធីទាំងនេះ អាចការពារការកាត់ផ្ដាច់សេវា។

**CAP របស់ PECO:** ទូរសព្ទទៅលេខ (800) 774-7040 ឬដាក់ពាក្យតាមអនឡាញលើគេហទំព័រ [tinyurl.com/Apply-CAP-PECO](http://tinyurl.com/Apply-CAP-PECO)។

**CRP របស់ PGW:** ទូរសព្ទទៅលេខ (215) 684-6100 ឬដាក់ពាក្យតាមអនឡាញលើគេហទំព័រ [www2.pgworks.com/crp](http://www2.pgworks.com/crp)។

**3. ស្នើសុំការទូទាត់ប្រាក់សំណង**

PECO និង PGW ត្រូវតែផ្តល់ជូននូវការរៀបចំទូទាត់ប្រាក់យ៉ាងហោចណាស់ម្ដង។ អតិថិជន

ដែលមានប្រាក់ចំណូលទាបដែលទទួលបានការរៀបចំទូទាត់ប្រាក់ផ្សេង

គួរតែកំណត់រយៈពេលយ៉ាងតិចប្រាំឆ្នាំដើម្បីទូទាត់វិក្កយបត្ររបស់ពួកគេវិញ។

កុំយល់ព្រមនឹងការរៀបចំទូទាត់ណាដែលអ្នកមិនអាចមានលទ្ធភាពបង់ថ្លៃបាន។

**ហៅទូរសព្ទទៅ PECO តាមរយៈលេខ (888) 480-1533 ឬ PGW តាមរយៈលេខ (215) 235-1777**

ហើយស្នើសុំកិច្ចព្រមព្រៀងទូទាត់ប្រាក់ចំពោះសមតុល្យរបស់អ្នក។

**4. ស្នើសុំវិញបនបត្រវេជ្ជសាស្ត្រ**

ប្រសិនបើអ្នក ឬនរណាម្នាក់នៅក្នុងផ្ទះរបស់អ្នកមានជំងឺ

ឬស្ថានភាពសុខភាពធ្ងន់ធ្ងរដែលបណ្តាលមកពីការបាត់បង់សេវាសាធារណៈ

អ្នកអាចមានសិទ្ធិទទួលបានវិញបនបត្រវេជ្ជសាស្ត្រដែលបញ្ឈប់ការផ្ដាច់សេវារយៈពេល ៣០ ថ្ងៃ។ (អាចបន្តឡើងវិញបាន ៣០ ថ្ងៃបន្ថែម)

**ហៅទូរសព្ទទៅកាន់ PECO ឬ PGW ។**

**ផ្តល់ឱ្យក្រុមហ៊ុនសេវាសាធារណៈនូវលេខទូរសាររបស់អ្នកផ្តល់សេវាវេជ្ជសាស្ត្ររបស់អ្នក។**

**ក្រុមហ៊ុនសេវាសាធារណៈនឹងធ្វើវិញបនបត្រវេជ្ជសាស្ត្រតាមរយៈទូរសារទៅកាន់អ្នកផ្តល់សេវាវេជ្ជសាស្ត្រ។**

**5. ដាក់បណ្តឹងជម្លោះទៅគណកម្មការសេវាកម្មសាធារណៈ (PUC)**

ប្រសិនបើបានដាក់ពាក្យបណ្តឹងមុនថ្ងៃផ្ដាច់សេវា

បណ្តឹងក្រៅផ្លូវការនឹងបញ្ឈប់ការផ្ដាច់ជាបណ្តោះអាសន្នខណៈពេលដែល PUC ស៊ើបអង្កេត។

**ទូរសព្ទទៅការិយាល័យសេវាកម្មអតិថិជនតាមរយៈលេខ (800) 692-7380 ។**

**ខ្សែទូរសព្ទ CLS គឺលើកទទួលអតិថិជនថ្មី**

ប្រសិនបើអ្នកកំពុងប្រឈមនឹងបញ្ហាប្រើប្រាស់ សូមទូរសព្ទទៅលេខ (215) 981- 3700 ។

